

Bündner Kunstmuseum Chur  
Museum d'art dal Grischun Cuira  
Museo d'arte dei Grigioni Coira

Öffnungszeiten/Uras d'avertura/Orari di apertura  
Di-So 10.00-17.00, Do 10.00-20.00  
ma-du 10.00-17.00, gie 10.00-20.00  
Ma-do ore 10.00-17.00, gio ore 10.00-20.00

Über die Feiertage/Nadal, Bumaun/Natale, Capodanno  
24./26./31.12.2018: 10.00-17.00  
25.12.2018/ 01.01.2019 geschlossen/serrà/chiuso

Kontakt/contact/contatto  
Bahnhofstrasse 35, 7000 Chur  
+41 81 257 28 70  
info@bkm.gr.ch  
buendner-kunstmuseum.ch

Eintritt/entrada/entrata  
CHF 15.-, ermässigt/reduci/ridotto: CHF 12.-  
Freier Eintritt für Kinder/Jugendliche bis 16, Mitglieder Bündner Kunstverein,  
InhaberInnen Schweizer Museumspass

Entrada libra per uffants/giuvenils fin 16 onns, commembers da l'Uniun grischuna d'art, possessuras e possessurs dal passaport dals museums svizzers

Entrata libera per bambini/ragazzi fino ai 16 anni, per i membri della Società grigione di Belle Arti e per chi è in possesso del Passaporto musei svizzeri

Wir danken für die grosszügige Unterstützung

**somedia**  
MEDIEN  
DER SÜDOSTSCHWEIZ



Stadt Chur



Graubündner  
Kantonalbank



Amt für Kultur  
Uffizi da cultura  
Ufficio della cultura

BÜNDNER  
KUNST  
VEREIN

Öffentliche Führungen/Visitas guidadas publicas/Visite guidate pubbliche

Do 13.12.2018/10.01.2019, jeweils 18 Uhr

So 09.12./16.12.2018, jeweils 11 Uhr

Veranstaltungen/Occurrenzaz/Eventi

Mi 12.12.2018, 16-17 Uhr Einführung für Lehrpersonen (Sekundarstufe II)

Mi 12.12.2018, 17-19 Uhr Einführung für Lehrpersonen (Kindergarten, Primarstufe und Sekundarstufe I)

Do 20.12.2018, 18 Uhr Bücherabend zu Neuerscheinungen 2018 von Bündner Kunstschaffenden

Mi 16.01.2019, 14-16 Uhr Atelier für Kinder 6-8 «Wieso, weshalb und warum?»

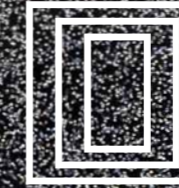
Me, 16-01-2019, 14 fin 16 Atelier rumantsch «Pertge e per co?»

Mi 23.01.2019, 14-16 Uhr Atelier für Kinder 9-12 «Frage einen Künstler!»

Me, 23.01.2019, ore 14-16 Atelier italiano «Chiedi a un artista!»

Sa, 26.01.2019, 14-17 Uhr Finissage organisiert von der Jugendakademie unter der Leitung der Kunstvermittlung

Infos auf [www.buendner-kunstmuseum.ch/erleben](http://www.buendner-kunstmuseum.ch/erleben)



BÜNDNER  
KUNSTMUSEUM  
CHUR  
MUSEUM D'ART  
DAL GRISCHUN  
CUIRA  
MUSEO D'ARTE  
DEI GRIGIONI  
COIRA



Jahresausstellung  
der Bündner  
Künstlerinnen  
und Künstler

Exposiziun annuala  
da las artistas e dals  
artists grischuns

Esposizione annuale  
delle artiste e degli  
artisti grigionesi

09.12.2018 –  
27.01.2019



Wir freuen uns, Sie einzuladen zur Eröffnung der

## Jahresausstellung der Bündner Künstlerinnen und Künstler

Samstag, 08.12.2018, 17 Uhr

Es sprechen:

Regierungsrat Martin Jäger, Vorsteher EKUD  
Stephan Kunz, Co-Direktor Bündner Kunstmuseum

Kunstpreis Somedia/Buchpräsentation:

Ralf Seelig, Leiter Zeitschriften- und Buchverlage Somedia, übergibt das neue Kunstbuch aus der Reihe «Kunst in der Südostschweiz» an Chris Hunter.

16.45–18.30 Uhr

Kindervernissage für Kinder ab 7 Jahren im Atelier des Bündner Kunstmuseums  
(eine Anmeldung ist nicht erforderlich)

Im Anschluss an die Vernissage gibt es Gerstensuppe, Risotto, Getränke und Musik im Museumsfoyer.

### Liste der Künstlerinnen und Künstler

Remo Albert Alig, Mirko Baselgia, Marc B. Bundi, Notta Caflisch, Evelina Cajacob, Sandra Capaul, Claudio Casapulla, Robert Cavegn, Gianin Conrad, Andrea Davina Deplazes, Christoph Draeger, Milena Ehrensperger, Christine Fausten, frölicher|bietenhader, Carla Gabri, Ladina Gaudenz, Annatina Graf, Gian Häne, Arno Hassler, Chris Hunter, Heiner Kielholz, Gudelia Kobelt, Flurina Krüsi, Zilla Leutenegger, Catrin Lüthi K, Florio Punter, Christoph Rütimann, Daniel Schuoler, Gaudenz Signorell, Beatrix Sitter-Liver, Flurina Sokoll, Olga Titus, Not Vital, Ester Vonplon, Lukrezia Walker, Dominik Zehnder, Thomas Zindel, Shannon Zwicker

Nus ans legrain d’As envidar a l’avertura da

## Exposiziun annuala da las artistas e dals artists grischuns

sonda, ils 8 da december 2018, a las 17.00

Referents:

cusseglier guvernativ Martin Jäger, schef dal DECA  
Stephan Kunz, co-directur dal museum d’art dal Grischun

Suenter surdat Ralf Seelig, manader da las ediziuns da gasettas e da cudeschs tar Somedia, il nov cudesch d’art da la retscha «Kunst in der Südostschweiz» a Chris Hunter.

16.45–18.30

Vernissascha per uffants sur 7 onns en l’atelier dal museum d’art dal Grischun  
(I n’è betg necessari da s’annunziar)

Suenter la vernissascha datti da mangiar, da baiver e musica en il foyer dal museum.

### Glista da las artistas e dals artists

Remo Albert Alig, Mirko Baselgia, Marc B. Bundi, Notta Caflisch, Evelina Cajacob, Sandra Capaul, Claudio Casapulla, Robert Cavegn, Gianin Conrad, Andrea Davina Deplazes, Christoph Draeger, Milena Ehrensperger, Christine Fausten, frölicher|bietenhader, Carla Gabri, Ladina Gaudenz, Annatina Graf, Gian Häne, Arno Hassler, Chris Hunter, Heiner Kielholz, Gudelia Kobelt, Flurina Krüsi, Zilla Leutenegger, Catrin Lüthi K, Florio Punter, Christoph Rütimann, Daniel Schuoler, Gaudenz Signorell, Beatrix Sitter-Liver, Flurina Sokoll, Olga Titus, Not Vital, Ester Vonplon, Lukrezia Walker, Dominik Zehnder, Thomas Zindel, Shannon Zwicker

Siamo lieti di invitarvi all’inaugurazione della

## Esposizione annuale degli artisti grigionesi

sabato 08.12.2018 alle ore 17.00

Interverranno:

Consigliere di Stato Martin Jäger, direttore del DECA  
Stephan Kunz, co-direttore del Museo d’arte dei Grigioni

Successivamente Ralf Seelig, responsabile per le case editrici di riviste e libri di Somedia, consegnerà a Chris Hunter il nuovo libro d’arte della collana «Kunst in der Südostschweiz».

ore 16.45–18.30

Vernissage per bambini a partire dai 7 anni nell’atelier del Museo d’arte dei Grigioni  
(non è necessario iscriversi)

Dopo il vernissage nell’atrio saranno offerti cibo e bevande con accompagnamento musicale.

### Elenco degli artisti

Remo Albert Alig, Mirko Baselgia, Marc B. Bundi, Notta Caflisch, Evelina Cajacob, Sandra Capaul, Claudio Casapulla, Robert Cavegn, Gianin Conrad, Andrea Davina Deplazes, Christoph Draeger, Milena Ehrensperger, Christine Fausten, frölicher|bietenhader, Carla Gabri, Ladina Gaudenz, Annatina Graf, Gian Häne, Arno Hassler, Chris Hunter, Heiner Kielholz, Gudelia Kobelt, Flurina Krüsi, Zilla Leutenegger, Catrin Lüthi K, Florio Punter, Christoph Rütimann, Daniel Schuoler, Gaudenz Signorell, Beatrix Sitter-Liver, Flurina Sokoll, Olga Titus, Not Vital, Ester Vonplon, Lukrezia Walker, Dominik Zehnder, Thomas Zindel, Shannon Zwicker